



WCL-8060

denver.eu

May-2026



FR

Cet appareil et
ses accessoires
sont recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Strona dotycząca bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1. Ten produkt nie jest zabawką. Trzymaj go poza zasięgiem dzieci.
2. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć gryzienia i połamania.
3. Nigdy nie używaj w urządzeniu głównym starych i nowych baterii ani baterii różnych typów jednocześnie. Wyjmij baterie, jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas. Sprawdź biegunowość (+/-) baterii podczas wkładania ich do produktu. Niewłaściwe ułożenie może spowodować wybuch. Baterie nie są dołączone do zestawu.
4. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od -20 stopni Celsjusza do 60 stopni Celsjusza. Temperatuty poniżej lub powyżej tego zakresu mogą wpływać na działanie urządzenia.
5. Nigdy nie otwieraj produktu. Nie dotykaj wewnętrznych elementów elektronicznych; grozi to porażeniem prądem. Naprawy lub serwis powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
6. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury ani bezpośredniego światła słonecznego!
7. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów wraz z produktem, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

Firma Denver A/S zastrzega sobie prawo do błędów drukarskich

Firma Denver A/S nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub typograficzne i zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie i instrukcjach bez uprzedniego powiadomienia. W przypadku wykrycia jakichkolwiek nieścisłości lub pominięć prosimy o poinformowanie nas o tym na adres podany na tylnej okładce.

1 Wprowadzenie

1.1 Ogólny opis

Ta kamera to cyfrowa kamera tropiąca z funkcją komunikacji 4G. Jest to kamera monitorująca na podczerwień z bardzo czułym pasywnym czujnikiem ruchu na podczerwień (PIR), która rejestruje wysokiej jakości zdjęcia lub nagrywa klipy wideo. Wysyła zdjęcia natychmiast do aplikacji i obsługuje transmisję na żywo.

1.2 Najważniejsze cechy

- A. Programowalna wysoka rozdzielczość;
- B. Obsługuje nagrywanie wideo;
- C. Robi kolorowe zdjęcia w dzień i czarno-białe w nocy;
- D. Wysokowydajne diody LED na podczerwień o zasięgu do 85 stóp;
- E. Zakres temperatur pracy: od -20°C do 60°C;
- F. Wbudowany ekran LCD FHD o wysokiej rozdzielczości;
- G. Obsługuje 8 baterii AA i zewnętrzne zasilanie prądem stałym 6 V;
- H. Bardzo duży zasięg czujnika PIR (ponad 85 stóp);
- I. Regulowana czułość czujnika PIR;
- J. Obsługuje łączność z chmurą za pośrednictwem aplikacji we wszystkich państwach operatorów 4G.

1.3 Zastosowanie

Ta kamera może służyć jako kamera tropiąca do polowań lub monitorowania zwierząt poprzez rejestrowanie śladów dzikich zwierząt. Można ją pozostawić bez nadzoru na tygodnie, a ona automatycznie zapisuje zapisy zdarzeń w formacie cyfrowym. Ta kamera natychmiast wysyła zdjęcia do aplikacji przez sieć LTE (4G). Otrzymasz powiadomienie, gdy tylko zostanie zrobione zdjęcie lub nagrany film.

Model 4G obsługuje następujące pasma: **Europa:** LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28; WCDMA: B1/B5/B8; GSM: B3/B8;

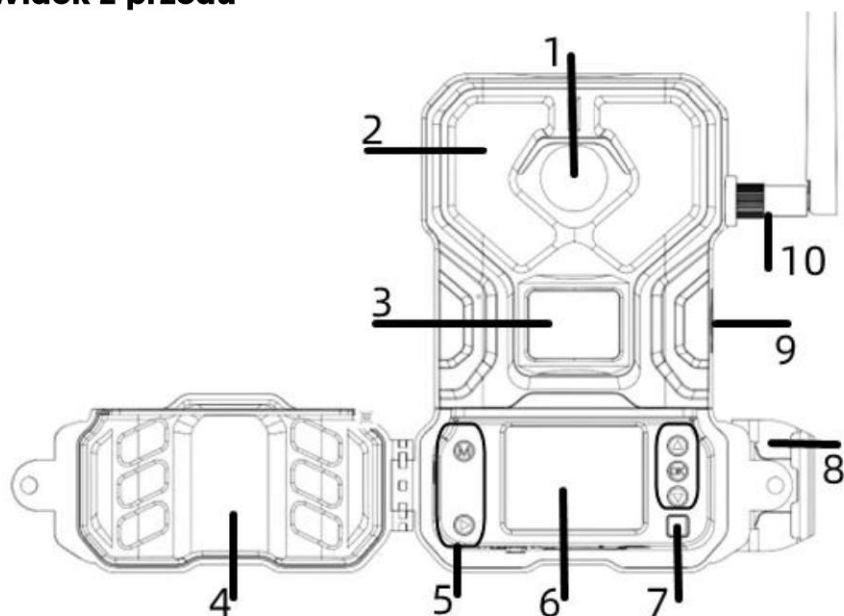
Uwagi

- Kamera działa przy napięciu 6 V.
- Włóż kartę SD przed włączeniem aparatu. Aparat nie posiada pamięci wewnętrznej do zapisywania zdjęć ani filmów, a funkcja „ ” nie będzie działać bez karty SD.
- Przed włożeniem karty SD należy odblokować przełącznik zabezpieczenia przed zapisem.
- Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty SD, gdy przełącznik zasilania znajduje się w pozycji ON.
- W trybie SETUP poczekaj około 10-20 sekund, aż aparat wykryje sygnał. Sieć jest gotowa, gdy symbol chmury zmienia kolor na niebieski.
- Zaleca się sformatowanie karty SD za pomocą kamery przy pierwszym użyciu.
- W trybie SETUP kamera wyłączy się automatycznie po 3 minutach bezczynności. Włącz zasilanie ponownie, jeśli chcesz kontynuować korzystanie z elementów sterujących.

2 Przegląd i szczegóły kamery

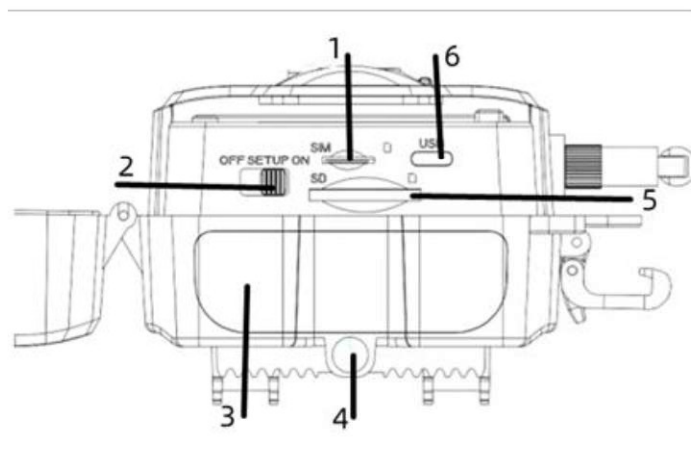
2.1 Przegląd kamery

Widok z przodu



- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Obiektyw | 6. Ekran LCD |
| 2. Diody LED na podczerwień | 7. Klucz do gniazda baterii |
| 3. Czujnik PIR | 8. Zatrask |
| 4. Przednia osłona | 9. Gniazdo DC |
| 5. Przycisk | 10. Antena |

Widok od spodu



- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Gniazdo karty SIM | 4. Otwór montażowy |
| 2. Przetątnik zasilania | 5. Gniazdo karty SD |
| 3. Gniazdo baterii | 6. Gniazdo USB typu C |

Interfejsy aparatu

Przycisk Menu: W trybie SETUP naciśnij, aby przejść do ekranu ustawień. W trybie podglądu naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie wideo lub przejść do ekranu usuwania podczas przeglądania zdjęć lub filmów.

Przycisk GÓRA: Naciśnij, aby przełączyć tryb zdjęć na ekranie głównym (w celu ręcznego robienia zdjęć) lub poruszać się w górę po podmenu.

Przycisk DOLU: Naciśnij, aby przełączyć się do trybu wideo na ekranie głównym (do ręcznego przechwytywania) lub poruszać się w dół po podmenu.

Przycisk OK: Naciśnij, aby potwierdzić wybór; podczas podglądu filmu naciśnij, aby odtworzyć lub wstrzymać.

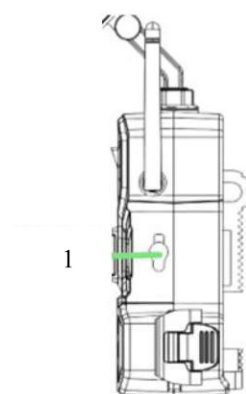
Przycisk odtwarzania: Naciśnij, aby przejść do ekranu podglądu; naciśnij ponownie, aby wyjść.

Przycisk gniazda baterii: Naciśnij, aby wysunąć gniazdo baterii.

2.2 Zasilanie

Urządzenie może być zasilane 8 bateriami AA lub zewnętrznym zasilaczem 6 V DC (nie wchodzi w skład zestawu).

(Rozmiar gniazda DC: średnica zewnętrzna 3,5 mm, średnica wewnętrzna 1,35 mm).



1. Gniazdo DC

Przedstawienie przełącznika trybu

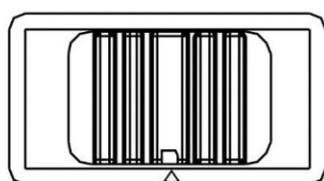
Tryb ustawień: Przesuń przełącznik trybu do pozycji „**SET UP**”, a aparat przejdzie do trybu ustawień ().

W tym trybie można konfigurować ustawienia lub odtwarzać zdjęcia i klipy wideo.

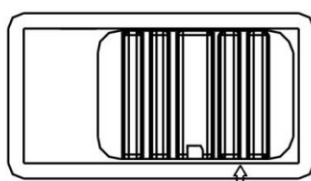
Tryb pracy (ON): Przesuń przełącznik trybu do pozycji „**ON**”, a kamera przejdzie w tryb pracy. W tym trybie, gdy zwierzęta lub ludzie wejdą do monitorowanego obszaru, kamera automatycznie wykona zdjęcia lub nagra filmy zgodnie z wcześniej zaprogramowanymi ustawieniami. Po przełączeniu na „**ON**” czerwona dioda LED sygnalizująca ruch będzie migać przez około 10 do 30 sekund. Wykorzystaj ten czas, aby ustawić kamerę w prawidłowej pozycji.

Kamera najpierw połączy się z siecią, co może potrwać do 90 sekund. Nie są wymagane ani możliwe żadne sterowanie ręczne (przyciski sterujące nie działają). Następnie kamera będzie automatycznie robić zdjęcia lub nagrywać filmy w oparciu o aktualne ustawienia parametrów. Jeśli kamera nie może połączyć się z siecią, można sprawdzić stan dołączonej karty SIM, korzystając z funkcji diagnostyki karty SIM w sekcji Moje konto w aplikacji.

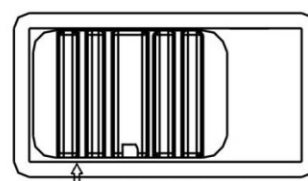
Tryb wyłączony: Przesuń przełącznik trybu do pozycji „**OFF**”, a kamera się wyłączy.



OFF SETUP ON
Tryb konfiguracji



OFF SETUP ON
Tryb pracy



OFF SETUP ON
Tryb wyłączony

3 Ogólne operacje aparatu

W trybie włączonym, gdy poziom naładowania baterii spadnie, na ekranie pojawi się komunikat „Niski poziom naładowania baterii”. Jeśli ikona wskaźnika baterii zmieni kolor na czerwony, oznacza to, że baterie nie mają wystarczającej mocy do działania trybu noktowizyjnego – należy je wymienić. Mogą one jednak nadal działać w ciągu dnia, dopóki nie pojawi się komunikat „Niski poziom naładowania baterii”. Jeśli chcesz nadal korzystać z trybu noktowizyjnego, wymień baterie. Poziom naładowania baterii można również sprawdzić w sekcji Status w aplikacji. Jeśli poziom naładowania baterii wynosi 0, kamera nie ma zasilania.

3.1 Włóż kartę SD i kartę SIM

Włóż kompatybilną kartę SD (klasa 10, zalecany format exFAT) oraz dołączoną kartę SIM.

Kamera jest dostarczana z kartą SIM zgodną z lokalną siecią komórkową. Upewnij się, że sygnał komórkowy jest silny w miejscu instalacji kamery. Nie wyjmuj karty SIM.

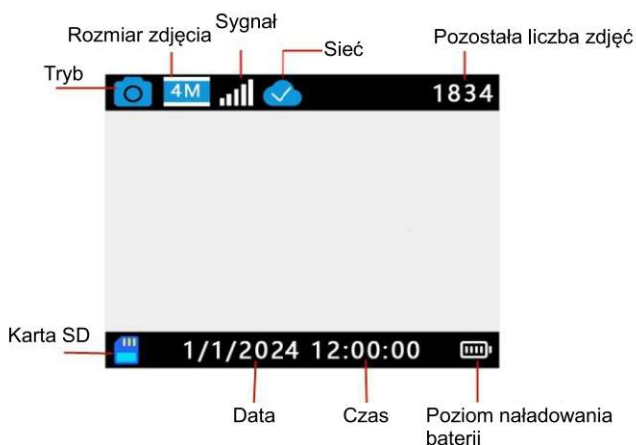
Jeśli posiadasz wiele kamer, nie wymieniaj między nimi kart SIM.

Możesz również użyć własnej karty SIM, pod warunkiem, że posiada ona aktywny pakiet danych. W takim przypadku opłata zostanie naliczona wyłącznie za usługę przechowywania w chmurze (nie jest wymagany oddzielny zakup pakietu danych dla karty SIM).

3.2 Ekran konfiguracji Wyświetlanie informacji

Przesuń przełącznik trybu do pozycji „SET UP”, a kamera przejdzie w tryb konfiguracji.

Gdy kamera przejdzie w tryb „SETUP”, na ekranie wyświetlą się bieżące ustawienia.



Rysunek 6 Wyświetlanie informacji podglądu



Symbol zmienia kolor na niebieski, gdy sieć jest gotowa do połączenia.

3.3 Menu ustawień

Naciśnij przycisk „MENU”, aby wejść do menu ustawień. Menu pojawi się na ekranie LCD.

Element ustawień	Opis
Sieć komórkowa	Wyłącz tutaj funkcję 4G, aby używać aparatu jako podstawowej kamery tropiącej.
Informacje o sieci komórkowej	Wyświetl informacje o numerach ICCID i IMEI.
Tryb kamery	Dostępne są trzy tryby: wykrywanie ruchu (z regulowanym opóźnieniem), interwał poklatkowy oraz film poklatkowy.
Połącz z aplikacją	Wybierz to menu, aby zeskanować kod QR aplikacji i powiązać urządzenie.
Czas pracy	WŁ. / WYŁ.
Zdjęcie lub wideo	Tryb zdjęcia, wideo lub zdjęcia+
Jakość zdjęcia	2 MP/4 MP/8 MP/16 MP/20 MP/24 MP/.../48 MP
Rozdzielczość wideo	4K/2,7K/1080P/720P
Seria zdjęć	Wybierz liczbę zdjęć na jedno naciśnięcie spustu: 1P/2P/3P.
Długość nagrania	Ustaw czas trwania nagrania wideo w zakresie od 5 sekund do 10 minut. (Gdy włączona jest sieć 4G, maksymalny czas wynosi 20 sekund, aby uniknąć nadmiernego zużycia danych i skrócić czas przesyłania.)
Nagrywanie dźwięku	WŁ./WYŁ.
Opóźnienie wykrywania	Od 5 sekund do 1 godziny
Czułość czujnika PIR	Wysoka/Średnia/Niska
Test ruchu	Sprawdź, czy czujnik PIR działa prawidłowo.
Odległość światła wypełniającego	Blisko/Średnio/Daleko
Data i godzina	Ustaw datę i godzinę (R/M/D) oraz wybierz format 24-godzinny. (Gdy 4G jest wyłączone, ustawienie jest ręczne; gdy 4G jest włączone, a kamera jest połączona z aplikacją, zsynchronizuje się z czasem lokalnym telefonu).
Format daty	Wybierz R/M/D, M/D/R lub D/M/R.
Format godziny	24H/12H
Nagrywanie w pętli	Włącz lub wyłącz zapis cykliczny.
Nazwa kamery	WŁ. / WYŁ.
Sformatuj kartę pamięci	Sformatuj kartę SD. Wszystkie zdjęcia i filmy na karcie zostaną usunięte. Obsługuje karty SD o pojemności do 256 GB (klasa 10). Zalecana jest karta o pojemności 32 GB lub 64 GB.
Język	13 języków
Ochrona hasłem	WŁ. / WYŁ.
Przywróć ustawienia fabryczne	Przywróć wszystkie ustawienia do domyślnych.
Wersja	Informacje o wersji

4 Zarejestruj konto i dodaj urządzenie do aplikacji A

4.1 Pobierz aplikację

Przed skorzystaniem z funkcji 4G pobierz aplikację „TrailCam Go” z Google Play lub App Store.

iOS TrailCam Go



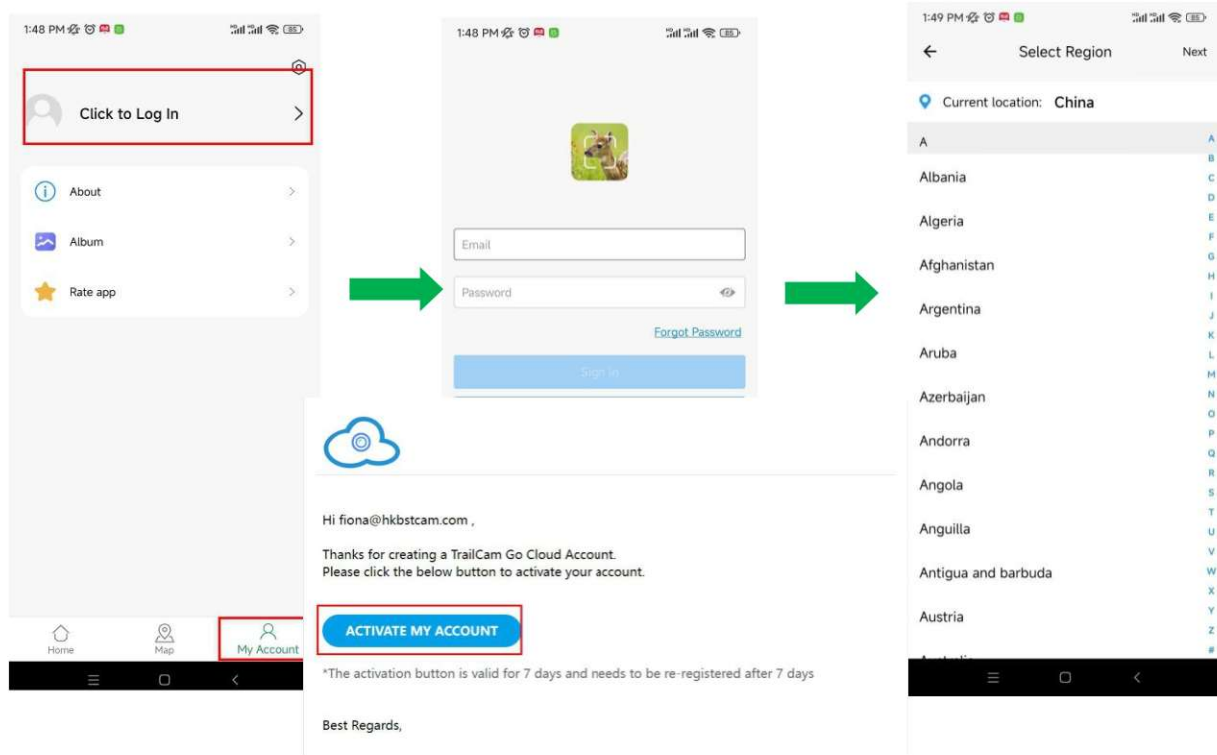
Android TrailCam Go



4.2 Załóż konto w aplikacji

Otwórz aplikację i przejdź do **sekcji Moje konto**. Naciśnij **Zaloguj się**, a następnie wybierz **Zarejestruj się**. Wybierz swój region, a następnie wprowadź **adres e-mail i hasło**, aby się zarejestrować.

Aplikacja wyśle wiadomość e-mail z linkiem weryfikacyjnym w celu aktywacji konta. Kliknij „**AKTYWUJ MOJE KONTO**”, a następnie wróć do aplikacji, aby się zalogować.

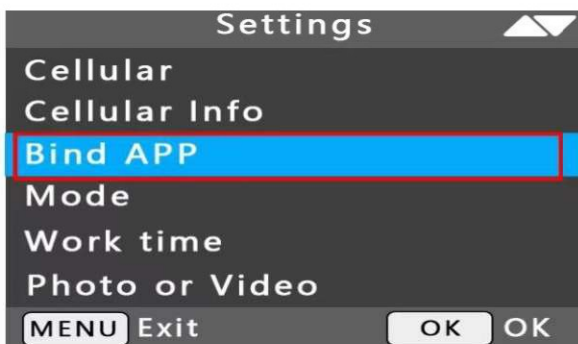


4.3 Jak dodać urządzenie i połączyć je z aplikacją

Po zalogowaniu się dotknij symbolu plusa (+), aby dodać urządzenie.

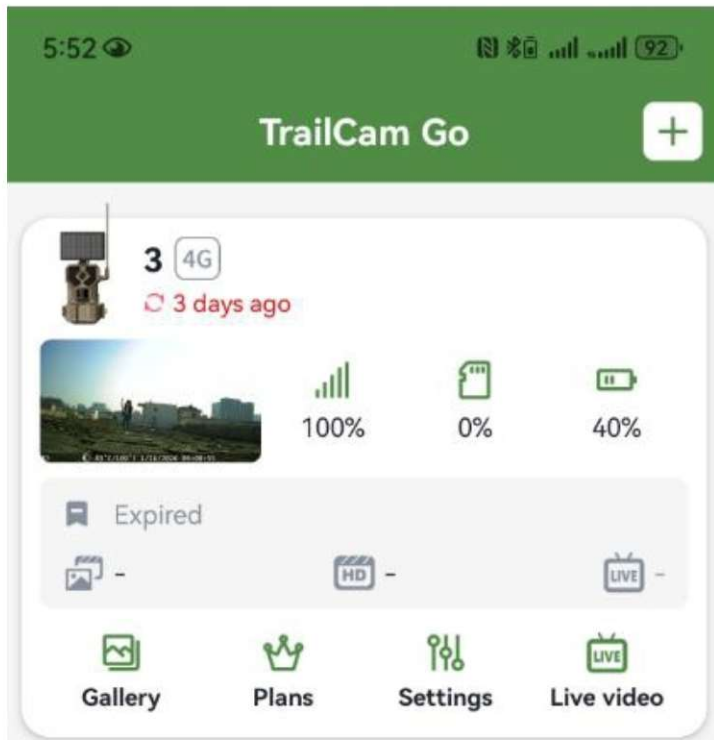
Wybierz „**Kamera 4G**” → „**Dodaj bezpośrednio (standardowo)**”.

W aplikacji pojawi się **kod QR**. Otwórz menu aparatu, wybierz opcję „**Połącz z aplikacją**” i zeskanuj kod QR za pomocą aparatu, aby zakończyć proces łączenia.



4.4 Subskrybuj plan w aplikacji

Subskrypcje obsługują płatności przez PayPal i kartą kredytową. Po wykupieniu subskrypcji możesz zacząć korzystać z kamery 4G.



4.5 Stan urządzenia

Kategoria	Ikona	Opis
Sygnał komórkowy		Nie wykryto karty SIM.
		Aparat wyszukuje dostępne sieci komórkowe.
		Brak dostępnej sieci komórkowej.
		4G oznacza, że kamera korzysta z sieci 4G; może ona automatycznie przełączyć się na 3G lub 2G w zależności od lokalnej dostępności sieci. Białe paski sygnału wskazują siłę sygnału. <i>Uwaga: W sieciach 3G lub 4G kamera może wysyłać zdjęcia i filmy. W sieciach 2G kamera może przysyłać TYLKO informacje o stanie.</i>

Połączenie komórkowe		Brak połączenia z siecią komórkową.
		Aparat znajduje się poza zasięgiem sieci komórkowej.
		Połączenie z siecią komórkową zostało nawiązane.
Aktywacja urządzenia		Kamera nie jest aktywna.
		Kamera i karta SIM nie pasują do siebie (np. kamera została powiązana z inną kartą SIM).
		Kamera została pomyślnie aktywowana.

Ta kamera nie jest urządzeniem typu „keep-alive”. Synchronizuje się ona automatycznie z chmurą raz dziennie o godz. 00:00 czasu lokalnego. Jeśli kamera nie przesyła zdjęć ani filmów przez ponad jeden dzień, może to oznaczać, że jest odłączona od Internetu lub występuje w niej usterka.

W aplikacji, po aktywacji urządzenia, pomarańczowy pasek stanu zmieni kolor na zielony.

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Denver A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia WCL-8060 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny pod następującym adresem internetowym: denver.eu. Kliknij ikonę wyszukiwania na górze strony. Należy wprowadzić numer modelu: WCL-8060. Następnie należy wyświetlić stronę produktu. Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego powinna znajdować się w sekcji plików do pobrania.

Niniejszym firma Denver A/S oświadcza, że niniejsze urządzenie podłączone do sieci jest zgodne z rozporządzeniem (EU) 2023/2854 w sprawie danych. Arkusz danych produktu zgodnie z rozporządzeniem (EU) 2023/2854 w sprawie danych jest dostępny pod następującym adresem internetowym: denver.eu. Należy kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony internetowej. Wpisz numer modelu: WCL-8060. Teraz przejdź do strony produktu, a arkusz danych produktu zgodnie z rozporządzeniem (EU) 2023/2854 dotyczącym danych znajdziesz w sekcji „Pliki do pobrania/inne pliki do pobrania”. Alternatywnie można zeskanować poniższy kod QR, aby uzyskać bezpośredni dostęp do pliku.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: denver.eu, a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: WCL-8060 i przejdź do strony.



Zakres częstotliwości roboczej: 700MHz~2600MHz

Maksymalna moc wyjściowa RF: 25 dBm

Zakres częstotliwości roboczej Bluetooth: 2.4GHz

Maksymalna moc wyjściowa RF: 4 dBm

DENVER A/S

Omega 5A, Soeflen

DK-8382 Hinnerup

Dania

www.denver.eu

www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain
Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:
Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service
Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail
support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

